Jüdische Pester Zeitung.

יידישע פעסטער צייטונג

דיעזעס בלאטט ערשיינט
דריימאל וואכענטליך
מיטוואך, פרייטאג אונד שאנטאג
אונד קאסטרט
פיר עסטערייך-אונגארן
גאנציקהייט 10 גולד. — קר. ע. וו.
האלבקהייט 5 גולד. קר. ע. וו.
פיערטעלקהייט 2 גולד. 50 קר. ע. וו.
פיר אויסלאנד
גאנציקהייט 11 גולד. — קר. ע. וו.
האלבקהייט 5 גולד. 50 קר. ע. וו.
פיערטעלקהייט 2 גולד. 75 קר. ע. וו.

אייך דיעזע צייטונג קאנן מא
יעדען טאג
פרעגום עריען
אונד דער פרענומעראנדאנס-פערמיטלונג פון דעם עסטערייכישען
ליאסקען בלאטעס.
דיא רעדאקציאן בעפינדעט
זיך אין
פעסט
וואיטצנער בולווארד נומ' 29
וואנן מאן אויך דיא פרענומעראנדאנס-גלדער צו זענדען בעליעבען.

Nr. 104. פיינצעהנטער יאהרגאנג פעסט, פרייטאג יז אלול ה.תרמ"ב. Pest, den 1 September 1882.

לודוויג טשערנאטאני

נעגען דיא אנטי-סעמיטישען אומטריעבען.

געסטערן ערשיען דיא לעטצטע נומער דעס „עולענאר", דא דיעזעס בלאטט זיך מיט דעם „האן" פערייניגט האט, אין פאן גון אב געמיינזאם אלס אין בלאטט אונטער דעם טיטעל „נעמזעס" צו ערשיינען, אבער עבען אין דער לעטצטען נומער דעס „עולענאר" ווענדעט זיך לודוויג טשערנאטאני מיט פיעלער קראפט גיגען דיא אימטריעבע דער אנטי-סעמיטען אין אונגארן, דיא נור צו זעהר גע-איינעט זינד, דען דיא אינד דיא אינטערעססען דער אינגארישען נאציאן עמפינדליך צו שטערען. ווי וואלען דיעזען האבאינטערעסאנטען ארטיקעל זיעעס הויפטאינהאלט נאך הייר פאלגען לאסען, טשערנאטאני שריבט אונטער אנדערס:

„ערע וויר לעטצטיא מיט וואהל דאר אינען בע-שטימטען צ ו ו ע ק האבען, גון פראגע אוך: וועלכען צווע האבען דענן דיא וויהלערען דער אנטי-סעמיטען? „וועלכעס ציעל וואללען דיא הויפט-פיהרער דער אנטי-סעמיטען מיט אירהרן עייגען העטצען אינגעגלייך ערריכען? — אישטיצ האט וואהל אין אינער „ערדע אים הייסטאגע דיעזען צווע אנגעדייטעט, ער זאגט געמיינט: „מאן מיס דיא יודען נאך דעם הייליגען לאנדע צוריקפיהרען, דאמיט זיא דארט אין זעלבסטשטענדיגעס יידישעס לאנדגעביעד בילדען!" — דיעזער מאללזינג גע גערדאנ-קע לאנגטע וואהל נור אין דעם גאהרונג אינעס אישטיצ עגטשטעהען! מאן מיסטע יא דאך פאר אללעם דיא יודען פראגען: אב זיא יוללעגען זינד אין זעלבסטשטענדיגעס לאנדגעביעד צו נרינדען? — „אירם זאללטע מאן עבען דיא ו ו ד ען אין דאס „היילינע לאנד" שיקען! איזט דענן פאללעסטינא נור פיר יודען, אינד נטכט אויך פיר אינס הייליג? בע-פינדעט זיך דענן דאס נראב דעס שטיפטערס אונ-זעריר רעליגיאן נטכט אין פאללעסטינא? מאן האט אללא מיטען נרינד, אבער דיא יודען יטצט צו מאכען, יטיל זיא פאללעסטינא אלס אין „הייליגעס לאנד" בעטראכטען, דא יא אללע צווילינגיסען פאללעסטינא עבען דיעזעס לאנד אלס אין „הייליגעס" ערכאכטען! מאן האנגט אללא עבען זא גוט דען בריסטען אין אויראפא צוריקען, דאס זיא נאך פא-לעסטינא איטאנדערן מאגען, אים אין דיעזעס אויך אונגען „הייליגען לאנדע" אינען בריסטליכען שטאאט צו בילדען; אונד דאנן שטערבט יא אנגלאנד עבען עטצט אויך דעס פנגטע, אנפטען אן זיך צו יטען, דאס אנגלאנד דיעזעס צווע עריכטט, דאנן יודד עס זיינע הערשטאפט אויך אבער דיא אב-דינגען מהאמעדאנישען שטאאטען אונד אויך אבער פאללעסטינא אויסדעהנען, וועגן דיעזעס גלייך שאן אין קליין-אוען זיך בעפינדעט! נון, וואס יודד שאן זאגען, וועגן דער אנגלישע מיסיאנס גלאבסאנג עס נטכט צווילעס, דאס אין פאללעסטינא אין זעלבסטשטענדיגער יידישער שטאאט אנערינדעט ווערדע! דא צייגט זיך יא דער נאנצע פלאן אישטיצ'ס, דיא „יודען נאך דעם „הייליגען לאנדע" צוריקצופיהרען, אלס דירבאים אינגאים-פיהרבאר!"

„דאך — דאס זינד נור „ווצעע", דא יא אין פאן אישטיצ'ס בוגע ע ר נ ס ט ע ווידערלע-גונג פערדענגט: אבער עס שיינט וואהל, דאסס דאס עגרהיטע צוגעל דער אנטי-סעמיטען דארין בעשטעהט, דורך אינע אויפטיטונג אונד פערדעטונג דער פאללסמאסטען אינע „אויראפטונג אללער יודען" צו בעווירקען! נון פיהלדן דיא הויפטאנגיפיהרער דער-

דען בייא דעם ערסטען פלינטען-שוס. דער פאן דער שאנדארמעריע אדער דען סאלדאטען אבגעפיערט ווירד, שנעלל דאפאן לייפען אונד דיא אינוויסטען-דען, פערלייטעטען אונד פערהעטצטען פאללקס-מאסטען אים שטיכ לאסטען! „אם קומטען זיך דיעזע גנייסטעלאוגן מיגטען דארים, „ווען דיא דאס פאלק אן אין טיעפעס אינגליק שטיר-צען?"

„אין דער טהאט איזט דער גנדאנגע, הייט-צוטאג אין איראפא אינען גאנצען פאלקסטאמם אויראטטען צו וואללען, אין דירבאים בראך- אונד וואהזינגגע". — דאס מעסטיע הולאנד האט-טע זייט יע דען פאלגיטען פאלקס-שטאמם אויס-ראטטען וואללען, איזט אירם דיעס גגלינגען? נין! הולאנד צטטערט נאך הייטע אן אללען גלייכערען בייא יעדער בעיעגנג דער פאן אהם אונטער-דרוקטען פאללען, — אין דעטצטערע צייט „אללטע דאס מעסטיע, מעהר אלס 80 מיללאגען יעע-לען צעהרגגדע יום שע דיר עבענפאללס דיא יודען אויסטריבען אונד צום טהיל אויך אויסראטטען, אונד „וואס איזט דאס עגדע? דיא יודען, „וועלכע „ווערען דער מגיסטעראשאפט אונגאטעפיס אויס-גגעאגדעט זגד „ווערען עטצט פאן דעם נגען יוטשען מגיסטעט, דעם גראפען טאללסטאי, אן אהרע הייטאטה צ ו ר ק - ב ע ר ז ס ע ע!

„וועלכע שפעטאקעל „ווארדען אים אונגאטשען הייסטאגע דארגבער גגעטאגגען, דאס דיא יוטשע-יידישען פרוטעלגגע עגדלוך אונגארן אבערטטעעס-מען „ווירדען! דיעזע פרוכט אין דער אלס גגיגר-לאן, דיא יוטשע-יידישען פרוטעלגגע דאמטען נטכט צו אגגס, דא רוסלאנד זעלבסט זגגע „ווען בריטטט אונד עס גגרגע זגגטט, „ווען זעלבע צוריקקעהרען!"

„מאן האנגט פעללייכט מגגען, דיא הטצ-צעייגען צוגגען דארען אב. דיא „ווען „צוגגטעפ" צו בעגגגען, דיעזע אנגאהטע אגגס יגדאך אפאלט. דיא פוהרער דער אנטי-סעמיטען בעהיפטען אן, דאס דיא נטכט דיא „יידישע „אנפטסמאן", דיא „יידישע „רעליגיאן", בעגגעפפען, זאגגג

זע נאכריכט אים דעם „פאלישטשן פאלקסבלאטט“ ניכט וואהר. דיא אכטבארע פאמיליע ניהייזער לעבט אין שאנטער איינראכט. אונד נור אין באזוויכט קאנן דיעזע מעלדונג אים ראכע פערבריטעט האבען! (דיא פאמיליע ניהייזער קאנטעט עגטווידער גענען דאס „פאלישטשע פאלקסבלאטט“ זעלבער. אדער גענען דען אינזונדער דעם ליגענשטען בערכטעט איינען פרעסס-פראצעס אנשטרענגען!)

*(דער פערשוואונדענע פאשקוס.) ווייר האבען בעריישט אים מאנאט פעבער דיא מעלדונג געבראכט, דאס דער יידישע גראפ-הענדלער איגנאץ פאשקוס אין באיא נאך פערבריגונג פאן פערשיעדענען בעטריגערייען אונד פעלשערייען פלאטצליך פערשוואונדען זייא.— ער הינטערליעס איינע שולד אין דער דאהע פאן 300,000 גולדען. איינגע פערטשהעטען איינען זעלבסטמארד, אנדערע יעדאך ווארען דער מיינונג, דאס דערזעלבע נאך אמעריקא געפליכטעט זייא. דיא בעדארדע ערלעים גאטטלוך שאדען-בריעפ גענען דען פערשוואונדענען, דיא יעדאך אהנע ערפאלג בליעבען. — דיעזער מאנע נון וואירדע אים דער דאנני ביא דעם אָרטשע סערעמכ דיא לייכע דעם פערשוואונדענען פאשקוס געצאנען. דיא לייכע וואר נאך זעהר גוט ערהאלטען. דיעם איזט דער בעוויז, דאס פאשקוס גיכט גלייך נאך זיינעם פערשוואונדען, זאנדערן ערסט פאר קורצעם דען טאג אין דען וועללען דער דאנני געזוכט אונד געפונדען. דא איינע לייכע, דיא 6 בזו 7 מאנאטע אין דער דאנני גלעגען, גיכט מעהר אין ערקענגנארעם צו-שטאנדע איינגעפונדען ווערדען קאننטע.

*(אויס לעמבערג.) ווירד טעלעגראפירט: איין קאסטען דער פארזיצר „אזראעליטישען אללענס“ ווירד איינע אנצאהל רוסישער פלוכטלינגע, יעדאך נור האנדווערקער, נאך פאריז בעפארדערט.

*(אנגעלענהייט דער יידישען מאטריקען.) דער נעסטרייכע „פעלעגאנד“ שריבט: „בעקאנטליך וואירדען יישטענס דער פאליטשען בעפארדען זאיאהל אן דיא רעגיערונג, וויא אויך אן דען ייבסטאג ווידערהאלט איינגאבען געמאכט וועגען אנצייעקמעסיגער פיהרונג דער יידישען מאטריקען. דיעזע אנגעלעגענהייט ווירד נון דורך איינע פערפארדנונג דער רעגיערונג נערעגעלט ווערדען. דאס קולטוס-מיניסטעריאום האט זיך איבער דיא דיעסבעצעגליך נאטהגען פערפיגען בעריישט מיט דעם מיניסטעריאום דעם אינגרן פערשטעהונג. דיא רעגיערונג ווירד אינדעם דאביא בעשטרעבט זיין, דאס דיא „אישראעליטישע“ דער יידישען געמיינדען אויך בעצעגליך דער מאטריקען-פיהרונג נוכט פערלעטצט ווערדע. וויא ווירד זיך בראם דארוים בעשטעהען, דורך צייעקמעסיגע פערפיגונגען איינע פארדערלטהייט בעצעגליך דער מאטריקען-פיהרונג הערבייצופיהרען, דא איינע זאלכע פיר דען שטאאט אין בעצוג אויף דיא מילי-טער-פפליכטונגען דער יונגען לייטע אי“ ז“ ז. פאן גראפער ווייכטונגען איזט!“ — זאן ווייט דער גע-טרייגע „עללענאר.“ — נון שרייבט דער הייטיגע „פיגנעטלענשען“: אונזער בלאטט האט בעריישט אפפערס אויף דיא אונריכטיגקייטען אונד אונקאר-רעקטהייטען הינגעוויעזען, וועלכע ביא דער מאט-ריקען-פיהרונג אין דען יידישען געמיינדען פאר-קאممען. עבען אין פאלגע דעם פערהאלטענס אונזערעס בלאטטעס אין דיעזעם פונקטע ענטשלאס זיך דיא רעגיערונג צו דען אין רעדע שטעהענדען פערפיגונגען! — דאס איזט גייוויס נור איינע גראפ-טהוריא אונד מארקטשרייעריי זיי-טענס דעם „פיגנעטלענשען“, דאמיט מאן גלויבט, דאס דיא רעגיערונג איזט זייגע וואהרע גראפ-סס געוויכט לעגע. טהאטזאכע איזט עס, דאס דיא רעגיערונג בעריישט פאר יאהרען אין מעהרערען גענענדען דעם לאנדעס איינע דאפפעל-פיהרונג דער יידישען מאטריקען אנערדענעט — אונד צוואר אין דער וויזע, דאס נעבסט דעם ראבבינער איין דער אָרטס-נאמטער אללע ביא דען יודען פאראקאמ-מענדען גערכטס, טרייאונגס- אונד שטערבע-פעללע פערצייכנע. דורך איינע פערגלייכונג דיעזער ביידען מאטריקען זאללטע נון עדע אנריכטונגען בעזיי-טונג „ערדען“ וואהרן דיא נייען פערפיגונגען דער רעגיערונג אין בעצוג אויף דיא יידישע מאטריקען-פיהרונג בעשטעהען ווערדען. דאס דירפטען ווייר וואהל באלד ערפאהרען!

נעשעפטסבעריכט.

פעסטער מארקט-פרייזע.

דער עבען צו עגדע גענאנגענע פעסטער „יאהאנגס ענטהיפטונגס-מארקט“ איזט גוט אים-געפאללען. ער וואר גוט בעזוכט אונד אין פאללע דער נעטען ערגטע וואירדע פיעל געקאפט. נור אין שאפוואללע וואר דער מארקט נוכט גוט. אויסער דען מילטער-טוכ-ליפעראנטען ערשיענען וועגען קיפער. אין מעטעל- אונד מעטעל-פייגען שוכוואל-לען זיך דיא פייזע אים פיר פערצענט צוריקגע-גאנגען; ווערהעגד דעם מארקטעס וואורדען נור 4000 מעטער-צענטנער פערקייפט. דיא פרייזע זינד: אין שור פייגע 2.41—2.59 גולד, מעטעלפייגע 1.96—2.23 גולד. מעטעלערע 1.61—1.87 גולד. גערגע-גערע 1.21—1.28 גולד.— קאמ מון אללע פייגע 1.70—1.75 גולד. מעטעלפייגע 1.60 — 1.67 גולדען.— זאנדוואללע פייגע 1.42—1.46 גול. מעטעל-פייגע 1.21—1.28 גולד — עוויי שורען פייגע 1.53—1.58 גולד. בלייליכע 1.42—1.46 גולד. טהיים בעסערע 1.34—1.36 גולד. גערגע-גערע 1.28—1.30 גול. לאמ מון אללע מעטע-לערע 1.33—1.51 גולד. צינא'א געשיעמטע 98 קר' 1.03 גולד. דעשטא פערעדעלטע 1.10—1.14 גולד. — צאקעל באנאטער געשיעמטע 82—86 קר. (אללעס פער קילאגראמס)

פערשיעדענע.

פערשיעדענע אינען זעהר לעבהאפטען, גוטען מארקט. דיא צו מארקטע געבראכטען 2200 מעטער-צענטנער וואירדען שנעלל איינגעקייפט. דיא פרייזע זינד: רוסישער האנף פיין 160—170 גולדען, פיין 140—155 גול. מיטטעל-פיין 100—120 גולדען, אדרינער 70—90 גולדען. געשליסענע מיטטעלפיין 80—100 גולדען. אדרינער 60—80 גולדען. פלוטענפיין 260—290 גולדען. מיטטעלפיין 200—225 גול. אדרינער 140—160 פער 56 קילאגראמס.

האדער (פעטצען) האטטען אינען שוואכען מארקט. ביא דען אדרינערען גאטטונגען ווירד אין פרייז-ריקגאנג ערווארטעט: דיא פרייזע זינד: ווייסע 17.50—91 גול. האלבווייסע 14—15.50 גולד. קאנצליא 11—12 גולד. פיינערע 11—12.50 גולד. אדרינער-פאס 10—11 גולדען. בלויע לייגע 12.50—13 גולדען קאטטאן 4.50—5.50 גולדען.

שפיריטוס האט עבענפאללס אינען שוואכען מארקט.

שליוואוויץ פער העקטאליטער 35 — 39 גולד. יע נאך קוואלשטע.— טרעבער, עכטע וואארע 30—36 גולד. טרעבער דוריכצוג 22—25 גולד.

נעפרייד-נעשטעפט. פאן וויייצען וא נעפטערן מעסיג צו מארקט געבראכט דער פערקויף וואר שווארר. 12000 מעטער וואירדען פערקויפט.

וויייצען, מהיס- (נייער) 200 מטרצ' 82. כ' 10,74½ גולד. 200 מטרצ' 81.7 ק' 10,30 גול. 300 מטרצ' 81.7 קילא, 10'35 גולד. 200 מטצ' 81. קילא 10'45 גולד. 200 81. קילא 10.35 גול. 100 מעטצ' 80.5 קילא 10'25 גולד. 500 מעטערצ' 97,8 קילא 10.10 גולד.— פעסטער-באדען 2000מעטער-צענטנער 79,5 פלאגראמס 10'30 גול. 100 מטרצ' 79, קילא' 9'70 גולד. 100 מעטצרצ' 78' קילא 9.75 גול' באנאטער 500 מטרצ. 80,5 קילא' —,10 גול. 100 מטרצ' 80,5 ק'10.10 גול. 100 מעטרצ' 80'4 קילא 01,10 גולדען.— (אללעס פער 100 קילא.)

קוקורוץ 8,60—8,65 גולד.

האפער 5.85—6.50 גולד.

ווייגער פרייזע.

וויינער שלאכט-פיעהמארקט. דער אייגטריעב אויף דעם וויינער שלאכט-פיעהמארקט אם 28-שטן ד' מ. בעטרוג 2537 שטיק. דאסאן וואירן: 1477 בולליש, 658 פאלנישע אונד 402 דייטשע. דיא פרייזע שעללטען זיך פער 100 ק': אונגארישע מאסט-אכסען 57—62.50 גול. פאלנישע 58—62.50 גולד. דייטשע 54 — 58. גולדען.

פערנטווארטליכער רעדאקטור: מאיר בר"ז ריים.

קאנגורז.

איך ווייסע פיר מיינע דריא קינדער. אים אלטער פאן 5 בזו 11 יאהרען, איינען לעהרער, וועלכער דייטש, אונגאריש אונד העבעראיש אונד טערכיסטען זאללן. נעראלט פער קורזן 70 גולדען נעבסט גאנצער פערפלעגונג. איין עופיל שיכט ווירד בעפאהרצונג. — — אדרעסע: Josef Roth in Pesteny, Post Hatszeg (Siebenbürgen).

פרוכט- אונד מעהל-פרייז-טאבעללע.

פרוכטע וויייצען	קוילאשטע פר. הקטאל.	פער 100 קילאגראמס
נאדד-אונגארישער	75	.
„ „	76	.
„ „	77	.
„ „	78	9.25 — 9.30
„ „	79	9.40 — 9.45
„ „	80	9.50 — 9.55
„ „	81	9.60 — 9.95
פעסטער-באדען (נייא)	75	.
„ „	76	.
„ „	77	.
„ „	78	9.65 — 9.80
„ „	79	9.85 — 9.95
„ „	80	10.— —10.05
„ „	81	10.10—10.15
מהיים	75	.
„ „	76	.
„ „	77	.
„ „	78	9.65 — 9.80
„ „	79	9.85 — 9.95
„ „	80	10.— —10.05
„ „	81	10.10—10.15
וויייסענבורגער	76	.
„ „	77	.
„ „	78	9.65 — 9.80
„ „	79	9.85 — 9.95
„ „	80	10.— —10.05
„ „	81	10.10—10.15

פרוכטע	קוילאשטע פר. הקטאל.	פער 100 קילאגראמס
קארן	70	7.10 — 7.40
נדרטסק מאלץ	62	—.— —.—
נדרטסק פאשטר	62	6.50 — 6.65
האפער	40	6.50 — 6.25
קוקורוץ באנאטער	75	8.85 — 8.80
אדרטיר	73	8.80 — 8.70
הייזע	—	—.— —.—
וויייצען	פער הערבסט	9.37
	„	—.—
	„	—.—
קוקורוץ	„	—.—
נדרטסטע	„	—.—
האפער	„ הערבסט	6.16
	„	—.—
	„	—.—
	„ רעפר	—.—

באללען-מעהל		פר.	סל.
נופפר	0	21	20
	1	20	70
	2	20	20
	3	19	60
	4	19	30
	5	18	40
	6	17	40
	7	15	40
	8	14	—
	8½	11	80

דער באללען אין 100 קילאגראמס מיט זאק

שטייריש: אלטע מעסארע פיטמעלע . . . 38 25
„ נייע „ קאשפעל . . . 30 50

קורז-טאבעללע פאם 29 אינגוסט

נעלד-קורז	קו.	סל.
וולכיר-אשיא	—	100
דוקאטען	5	61
כסעריייכ-אונגארישע 8 גולדען נאלד-		
שטק (20 פראנקס)	9	44
נאפאלעאנאר	9	44
יידישע יינבסאנקנאטען	57	90
20 מארקשטיק	11	60
מאטיר-וועל	1	17

לאזע.	קו.	סל.
1854-ער 4 פרעצענטיגע שטאאטס-לאזע	—	120
1860-ער „ נאנצע	—	130
דרעסע „ האלבע	—	134
1864-ער לאזע צו 100 גולדען	—	172
דרעסע „ 50	—	172
קאסא רינגענטיגע	—	34
שוידען-לאזע	—	24
קרעדיט-לאזע	—	177
פלאאריישע צו 40 גולדען	—	41
ראנגארישע שטאדט-פארטס-לאזע	—	109
אינגבארער לאזע	—	24
קלוזלערישע לאזע צו 10 גולדען	—	19
קראאיער לאזע „ 20 „	19	75
אטגער לאזע „ 40 „	—	40
מארגאז' לאזע „ 40 „	—	38
ווילדלס-לאזע „ 10 „	—	20
פאלם-לאזע „ 40 „	—	53
וואלצבורגער לאזע „ 20 „	—	24
פס.-ליזבאס לאזע „ 40 „	—	46

לאזע.	קו.	סל.
פאאנשלוים לאזע צו 20 גולד'	—	24
פרייבורגער לאזע „ 100 „	—	127
דרעסע „ 50 „	—	63
וואלדשטיין-לאזע „ 20 „	28	50
ווינער שניטפיש-לאזע 20	—	39
אונגארישע-פרעמדין-לאזע צו 100 גולד	117	50
פרייס-מאל-לאזע	110	90
ווייגער-לאזע	125	75

ווערט-פאפיערע	קו.	סל.
אונגארישע גאלדרענטע 6%	118	75
דרעסע צו 4 פרעצענט	87	90
אונגארישע פאפיער-רענטע	86	87
אונגארישע נרונדענטלאסטונגען	—	98
פרעמדישע באנאטער	—	95
ווייבענבורגישע	98	50
שוידען-לאזע	—	102
קרעדיט-לאזע	100	50
אונגארישע אייזענבאהן-אנלעהען	—	135
ווייגצעדענס-אנלעהונג-פפאנדס-אנטען	97	50
פאאנשטיינ רער אונגארישען באנק-		
קוקרס צו 5 אינטאלס פרעדענס	—	101
רער אונגארישען הויפטשטאדט באנק צו		
5½ פרעדענס	102	75
רער אונגארישען אללגעמיינען באנק-		
קוקרס-אנשטאלט צו 5 אינטאלס		
פרעדענס	98	50
רער אטטאמאן	90	20
רער נאדרייסטבאנק	—	164

Eigenthümer und verantwortlicher Redacteur: M. REIS.

Budapest, 1882. — Druck v. M. Burian, Waitznerboulevard.

שארף האט זיינען ענטשלים קינדערגעגעבען. זיך טויפען צו לאססען. מאן ליעם איהם יעדאך בעדענקען, האמ'ט ער זיך דיא זאכע בעססער איבערלעגען, בעפאר ער איינען זאלבען שריפט מאכט, דען ער דאגן גיכט „אונגעשעהען" מאכען קאנן!"—אונד שיינט דיעזע מיטהיילונג אום זא וועניגער גלויבווירדיג, אלס יא מאריין שארף אנלעסלך זיינער פריילאססונג דען וואונש אויסגעדריקט, דאס מאן איהן, וויא ביזהער, אויף קיפשטיג מיט „בשר-קאפט" פערזעהען מאג: „בשר-קאפט" איזט „טייפ"! — איין יידישער שפיכיארט לייעט: „מאן טייפט זיך גיכט אין איינעם טאגע!" ווער היטט דיא טייפ נממט, דער וואר געוויס שאן לענגסט אין זיינעם אינגערן קוין יודע! ווי אבער געסטעהן דאך „בשר-קאפט" פערלאנגט, דער ווירד היטט דאך גיכט פלאטצלך צום „משומד". פעללייכט זיכ דא גיהיימע הענדע אום שפיעלע, דיא איך דען יונגען קנאבען אין דיעזעם זונגע איינגעקרעכן. יא, פעללייכט האטטען איך דיא פאלפישען 40 fl. מאנאטלך צו גיססען דעם מאריין שארף איינען זאלבען גיהיימען צייעק! — איזט אין דער טהאט האבען דיא בעראדדען פאם בעגינגע דער אינטערזוכונג אן אללעם מאגליכע געטהאן, אום דיעזען יידישען קינאבען אין יעדער בעציעהונג צו גרונדע צו ריכטען. מאן איבערגאב איהן גלייך נאך זיינער פערהאפטונג דעם קאממיססער, ליעם איהן דא דיא גאנצע נאכט גיכט שלאפען, מאן שטרעכטע איהן אויך דאגן שטאנד בעלעט מאן איהם, דאס מאן ער זיינע איינגען אל-טערן אונד גלייבענסגענאססען אדם מאדדער בעציכטע. מאן האט איהן געוויססערמאססען בייא נאכט א

אונגארישע בעפאלקערונג צו אונטערדריקן. נון אלל דאס מאנ ווינ ריכטיגקייט האבען. ווייר ווערדן דען ווירקליך פאן דען פערשידענען שטעממען אונד נאציאנען, דיא אן אונזערעס לאנדע וואהנען, פאר־טוועהרענד בעדראהט. נור א י נ ע ן שטאמס גיבט עס, דער זיך אונס עהרליך אונד מיט איפער אנשליעסט. דיעזער שטאמס איזט דער י י ד י ש ע, דער מיט פיעלעס איפער זיך „מאר־אזיזרט". איזט עס אלזא קיינע פאליטישע אונקלוגהייט, איזט עס קיין פאליטישעס פערברעכען, איזט עס קיין פער־ראטה געגען אינזער פאטערלאנד אונד גענגען אונ־זערע נאציאן, ווענן געווייסענלאזע מענשען עבען גענגען דיעזען יידישען שטאמס, דער אונס זא טייא ערגעבען איזט. אינאנטערבראכען דעשען אונד אויף דעסען איסראפטשטיג הינארבייטען!"

„מאן זאגט, דאס אויך אך פאר יאהרען ג ע־נ ע ן דיא יידען געשיעבען האבען, דאס איזט ריכ־טיג, איך האבע זיא געשאדעלט, ווייל זיא דאמאלס זיך „גערמאניזירטען", דאס הייסט: נור דער „דייט־שען בילדונג" זיך הינגאבען! נון האבען דיא יידען מיינע וואהרשע בעדערצונג. זיא זינד מיט לייב אונד זעעלע „אינגארן" געוואردען, ווייסהאלב עס אן אונזערעס אינגענען אינטערעססע לייגט, דיעזעלבען מיט אללען קרעפטען צו פערטיידיגען אונד געגען באזוילנג מענשען אן שטיין צו געהמען!"

זא ווייס טשערנאטאי. מאן זיעהט, דאס דער מאנן איס פאללעס הערצען אונד פאללדער איבער־צייגנג שפ־יבט. מאגע ער אויך אין דעם נייען בלאטטע „נעמזטע" ווינ דייספעללונג מהעטנקייט פארטזעטצען אונד דאס אינגארישע פאלך איבער דיא שילדלאזיגקייט דער יידען אייפלערען, דאמיט דיא אנטי־סעמיטישען העטצעריינען אן ג י כ ט ס צערפלייעסען!

פערשיידענע נייאנקייטען.

* (ד ע ר ק ר י ע ג א ן ע ג י פ ט ע ן.) דיעזער טאגע קאם עס ביא קאססאזין (לייענט צוי־שען אסמאיליא אונד צאנאצ) צו איינעם בעדר־טעניס־ען געפעכטע צווישען ענגלענדערן אונד עגיפ־טערן. דיא ענגלענדער וואהרדען פאן אבט באטאלל־יאנען עגיפטישער פאלדאטען מיט 12 קאנאנען אנגעריפען. דיא ענגלענדער האטטען נור 3 באַ־טאלליאנען אונד איינע אבטהיילונג קאוואללעריע מיט 5 קאנאנען, אונדעסען נאהמען דיא ענגלענדער דען קאמפף געגען דיא עגיפטער איך אונד טאדטעטען איינע גראסע אנצאהל דער פינדלינען ארמעע. אראבי פאשא וואר זעלבער איך דעם שלאכטפעל־דע ביא קאססאזין צוגעגען. דער פערלוסט דער ענגלענדער בעטראגט 8 טאדטע אונד 61 פערוואונ־

פאלליעטאן.

דאס גאלד־לאנד.

(3־טע פאר־טזעטצונג.)

יולין אונד פיליפס האטטען הויר וואהל מאנכע קוועט־שונגען אונד פערוואונדונגען ערלייטטען, דאך וואהרען דיעזע נ־יכט נעפאהרליך. מיט איינינען פעטצען פערגאנד פיליפס דיא וואונדען — אונד זיעהט! זיא וואהרען אונטער מעהרע־רען שטארקען בייסען, אויף וועלכען פיליפס אזולאי איינינע נעפטער פאן איכהארנכען ערבליקטע.

„זיעהט, יולין! (זיעה פיליפס פאללדע פ־יידט) נאטט האט אונס אויך עטוואס צום עססען בעשערט; ער לאסט זיינע נעשאפפט ניכט פערהונגערן."

ער קלעטטערט אויף דען בוים אונד בראכטע איינ־ינ ע יונגע אייכהארנכען הערונטער.

דער הונגעריגען יולין וואסטערטע וואהל דער מונד נאך דיעזער פלייש־שפייזע, דיא זיא שאן לאנגע ניכט גע־זעהען, דאך ווענדעטע זיא איהר נעזיכט דאפאן ווענ אונד זאגטע: „„פיליפס! דייפען ווייר דיעזעס פלייש עפטען?"

„אום דאס לעבען צו רעטטען, יא!"

דיא בייד פערצעהרטען דאס פלייש אונד בעפאנ־דען זיך ווידער אין נוטער שטיממונג. איהרע פיידדע שטיי־נערטע זיך אבער נאך מעהר, אלס זיא אין דער נעהע איי־נען פלוס ערבליקטען.

„נאטט זייא דאנק! (זיעה פיליפס) ווייר זינד נערעט־טעט! זיעהט, יולין! דיעס איזט דער ווענ, דען דיא נאטור זעלבסט אונס נעצייגט האט. דאך זאגען ווייר, עס איזט נאטטעס פאר־זעהונג: דורך דיעזעס אבריטטשען דעס פעל־לכען אין דער שלוכט אויפזוכען נעהמען ווירדע! — אבער דוא ווירסט דאך, זיא איך דיך אינקוואטירען ווירדע זאגען, דאס דוא מיינע ש ו נ ע ס ט ע ר ווייסט."

„„שווייגטטע! (זיעה יולין אונד ווייטטערטע דאבייא אם נאנצען קאפפע) דוא ווייטטע מיין בזידער?""

„וואס איזט דיר, יולין? (זאגטע פיליפס) איך ווילל נור ניכט האבען, דאס דיא לייטע איבער איינען יונגען מאנן אונד איין יונגעס מעדכען פיעל צו ווערדען האבען. — ווייל דוא פיעלליכט אין קנאבען־קליידערן בייס?"

יולין בליקטע נאך אימטער ווייא פערטיינערט פאר זיך הין. פיליפס קאנגטע ניכט בעגייפען, וואס אין איהר פאר־גענהט אונד וואס זיא זא אין שווידערן פערזעטצטע; ער דריקטע איהרע האנד אונד זאגטע דאנן לייבעפאלל: „דוא ביטט אלזא מיינע שווייסטער. הייסט יולין אזולאי, אונד ווייסט אויך אונטער דיעזעס נאמען הייר בעקאנטע זיין!"

פיערטעס קאפיטעל.

דורך דיעזע שנעגע־ווייסטע, דורך דיעזעס טאהל דעס טאג־דעס, וואך מאן זייט פיעלע מאנען ניכט לעבענדעס נעזעהען האטטע מאן אינעס מאנעס דאס נעייטס הייאנגעהענדע־מענשען. עס וואהרן מענער אויף פפערדען, וועלכע אויהרע וועג נעראדע נאך דער ריכטונג נאהמען, וואך דיך ענע אונ־גליקס־שלוכט בעפאנד.

„וואס מיינען דוא, הערר דאקטאר! (זאגטע איינער אוס דיעזער רייזע־נעזעללשאפט צו דעם מיטרייזענדען אראצטע) מאכען ווייר דיעזע שרעאקאצען ניכט אומזאנס מיט? אס ענדע אויס עס דאך נור אין וואהנזיען פאן אונ־זערעס פאר־ששאנדע, דער אונס הייראהר צור מענשען־רעס־

ענס האבען ווייר איינען אונגעהייער גראסען וועג צוריקגע־לעגט אונד זינד אויף דען וועג דער רעטטונג צוגאנגע! ווייר נעהען פלוס־אבווערטס, אונד ווייר ווערדען באלד וואהר־שעטטען פאן מענשען פינדען.

אלס דוא דך נון אם אויפער דעס פרוסטעס אויף דען ווענ מאכטען, דא זאגטע פיליפס: „יולין! לאסטע אונס יעטצט עינסס מיט איינאנדער רעדען, דאמיט ווייר אונס גע־נעגנישע פערשטעהען, עהע ווייר רעטטונג ערלאנגען."

„איך ו